



Written by - த. இலட்சுமன் , முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணிய பாரதியார் தமிழியற்புலம் , புதுவடைப் பல்கலைக்கழகம் , புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

நபலும் அழகும் என்ற பெயரில் அமைந்த நபல்கள் , மலேம , அழகும் குறித்து திருவாசகம் - சித்தம் அழகியார் என்றும் , கும்பகருப்பரர் 'அழகும் ஒழுகி| எழுதிப் பார்த்திருக்கும் உயிரோவியம்' என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளார் . இத்தகைய திறனாய்வில் அழகியல் என்பது உருவம் , உள்ளடக்கம் இரண்டைப் பற்றியதாகும் . இவற்றில் எது முக்கியமானது? எது முதன்மையானது? என்பது நீண்ட காலமாக இருந்துவரும் விவாதம் .

க.நா.சு என்று அழகைக் கப்படும் கந்தாடையே நாராயணசாமி சூப்பிரமணியம் என்பவர் விமரிசனக்கலை எனும் நபலில் விமரிசனத்தின் எல்லகைகள் , தமிழில் வசனநடையே , நல்ல வசனம் , இலக்கியத்தில் உருவங்கள் , மொழிபெயர்ப்பு , இலக்கிய ஆசிரியனும் வாசகனும் என்று உருவம் குறித்தான அழகியலைப் பதிவு செய்துள்ளதால் அவரை , பரிணைச்சந்திரன் தமிழ் இலக்கியத்திறனாய்வு வரலாறு<sup>6</sup> எனும் நபலில் க.நா.சு தனிநிலை உருவ அழகியலாளர் என்று பதிவு செய்துள்ளார் . அந்த ஒரு நபலை மட்டுமே வதைத்துக் கொண்டு அவரை உருவ அழகியலாளர் என்று கபறுவது பொருத்தமா? விமரிசனங்களதைத் தொடர்ந்து அவருடைய படப்புகள் குறிப்பாக நாவல்கள் உருவம் , உள்ளடக்கம் இரண்டையும் முதன்மைப்படுத்துகிறதா? (அ) உருவத்தை மட்டும் முதன்மைப்படுத்துகிறதா என்பதே ஆய்வுச்சிக்கலாகக் கொள்ளப்படுகிறது .

க.நா.சு அழகியலாளர் வரிசையில் முதன்மையாக வருபவர் : மிக முக்கியமானவர் : டி.கே.சிக் கு அடங்கு தப்படியாக ரசனையில் தனக்கென ஒரு இலக்கியக் குழுவை உண்டாக்கியவர் : இவரின் நாவல்கள் உருவம் , உள்ளடக்கம் இரண்டையும் முதன்மைப்படுத்தி அழகியல் தன்மையில் அமைந்துள்ளது என்பதையே ஆய்வுக் கருதுகோளாகக் கொண்டு 'அழகியல் நோக்கில் க.நா.சு வின் நாவல்களில் பெயரமைப்பு உத்தி' எனும் தலைப்புத் திரிவு செய்யப்பட்டுள்ளது .

அழகியல் என்பது பரந்த தளத்தில் இயங்குகின்ற ஒன்று , கலையோடு தொடர்பு கொள்ளும் வரையில் பொதுவான கலகைக்கோட்பாடுகளை உருவாக்க முனைகிறது . இலக்கியத்திறனாய்வில் , அழகியல் அணுகுமுறை (யுநளவாநவ்உயிபசுழயஉh) புகழ்பெற்றதும் பழமையானதுமான ஓர் அணுகுமுறையாகும் . மலேம , வரையறுக்கப்பட்ட எந்தவிதக் கட்டுப்பாடுகளும் உட்படாமல் மனரீதியான ரசனகையையும் , அவற்றின் வளிப்பாட்டையும் பதிவு செய்தால் , பலராலும் இவ்வணுகுமுறை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது . அழகியல் என்பதனை ரசனை என்றும் குறிக்கலாம் . ஒரு சாதாரண மனிதன்குத்து திறனாய்வுத்திறன் இல்லாவிட்டாலும் , ஒரு படப்பை ரசிக்கும் திறனாவது இருக்கும் : இருக்க வேண்டும் . இந்த ரசனைப் பல்வேறு திறனாய்வுகளுக்கும் அவனை இட்டுச் சிலல்லும் . இது மொழியால் அமைவதல்ல : மனதால் அமைவது .

அழகியல் என்பது கலைப்படப்பின் அழகினை அனுபவிக்கும் ஒவ்வொரு வாசகருக்கும் உள்ளும் ஒரு மனமகிழ்வு , மனஅமைதி , ரசிப்புத் தன்மை உருவாகியிருப்பதைக் குறிக்கின்றது . அழகியலில் ரசனை இருப்பதால் படப்பைப் பவரவிடப்பிப்பவரின் பங்கீட்டை வளிக் காட்டுகின்றது . இதற்குக் காரணம் பிப்பவரின் வாழ்க்கை அனுபவங்கள் , அவர்ப்பிக்கும் படப்பிலே சந்திக்கும் அனுபவங்களோடு ஒத்துப்பவோவதுதான் எனலாம் . வாசகர் ஒருவர் தன் நிஜ வாழ்க்கையில் நடப்பெற்ற

Written by - த. இலட்சுமன், முனவைர்பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணிய பாரதியார் தமிழியற்புலம், புதுவடைப் பல்கலைக்கழகம், புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

நிகழ்ச்சிகளை, படபைபாளி ஒருவர் தமபடபைபில் படதை துள்ளார எனில், அதபைபடிக் கும் வாசகர் ஓர் இனிய அனுபவத்தபைபெறுவார் என்பதில் வியப்பில்லை.

அந்த வகையில், க.நா.சு நாவல்களின் மபலம் தன் முழுவாழ்க்கையையும் காண முயலுவதாகக் கபுறுகிறார். மலேமும் 'நாவல்கலை என்பது அனுபவத்தலை ஓட்டியது. அனுபவங்களாகு எப்படி முடிவாகிடயாததோ அப்படியே நாவல்களாகும் முடிவாகிடயாதது"<sup>7</sup> என்கிறார். (தமிழில் நாவல்கலை, க.நா.சு)

0.00.00 0000 00000000000 00000000000 000000:

யுக்தி எனும் சமஸ்கிருதச் சொல் தமிழில் உத்தி என வழங்கப்படுகிறது. இது தமிழில் ஷபொருந்தும் முறைமற்றும் ஒரு நபலாசிரியன் தன் கருத்தலை வளப்படடுத்த கடபைபிடிக் கும் முறை என்று சொல்லப்படுகிறது. மலேமும், 'உத்தி என்பது ஒரு சயல அதிக அளவு பலனலை அளிப்பதற்கு ஏதுவாக உருவாக் கப்படும் "திறமயான வழிமுறை மனிதன் ஓன்றலைச் சயலபுத்துவதற்கு உரிய திறமயான திட்டம்"<sup>8</sup> என்றும் கபுறப்பட்டுள்ளது. நாவலாசிரியர்கள் குறிப்பாகத் தங்களடயை நாவல்களாகுப் பலவறேபட்ட உத்திகளை கயாண்டுள்ளனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. "இலக்கியத்தில் உள்ளடக்கத்திற்கு ஏற்ற வடிவத்தலை பயன்படுத்தும் முறை உத்தி என்று சொல்லப்படுகிறது. நாவல்கள் பெரும்பாலும் நனவடடை உத்தியாகவடே பயன்படுத்தப்படுகிறது" என்று கரியாவின் தற்காலத் தமிழ் அகராதி சொல்கிறது.

உத்தியின் வகைகள்:

உத்தியலைக் குறித்து தடொல்காப்பியர், 1610 வது நபுறப்பாவில், நபலின் உத்திகளாக, 'ஓத்தகாட்சி உத்திவகலை விரிப்பின் நுதலியது அறிதல் முதல் உய்த்துக்கொண்டு உணர்த்தலடடையெப்படநாடிக"<sup>9</sup> என்று தடொல்காப்பியர் கபுறுகிறார்.

பவனந்தி முனிவர் நன்னபில் எழுத்ததிகாரத்தில் ஷநுதலிப்புக்குதல் முதல் உய்த்துணரவபைபு|10 முடிய முப்பத்திரண்டு உத்திகளை எடுத்துக் கபுறியுள்ளார். இவற்றில் சடொறப்பொருள் விரித்தல், 9 ஏதுவின் முடித்தல், 12 மாட்டறெந்து ஓழுகல் 14 எடுத்த மொழியின் எய்தவத்தல் 25 எனும் நான்கு உத்திகள் மட்டும் க.நா.சு வின் நாவல்களில் இடம்பெற்றுள்ளது. இலக்கியத்திற்கு குறிப்பாக நாவல்களாகுப் பயன்படுத்தப்படும் உத்திகளை உத்தியின் வகைகளை, அ) குறிப்புப்பொருள் உத்தி ஆ) பெயரமபைபு உத்தி இ) தடொடக்கம் முடிவு உத்தி ஈ) பின்னடடேக்கு உத்தி (நினவடடை உத்தி) உ) குறியீட்டு உத்தி ஊ) விஞ்ஞான உத்தி என்று வகபைபுத்தலாம். இவற்றில் பெயரமபைபு உத்தியலை மட்டும்டே இக்கட்டுரை ஆராய முறப்படுகிறது. பெயரமபைபு உத்தி:

நாவல்களின் பெயரமபைபலைக் கொண்டு சொல்லப்படும் உத்தி பெயரமபைபு உத்தி.; பெயரமபைபு உத்தியலை பயன்படுத்தி நாவலை நான்கு வகைகளாகப் பிரிக்கலாம். அவலை,

- 1) சமுதாயநிலலை உணர்த்தும் பெயர்களலைக் கொண்ட நாவல்கள்
  - 2) கதமைந்தர்களின் பெயரால் அமயும் நாவல்கள்
  - 3) நல்ல குறிப்புப்பொருளலைத் தம்முள் கொண்ட நாவல்கள்
  - 4) பொதுவான பெயர்களால் அமைந்த நாவல்கள் என்பன.<sup>11</sup>
- (இரா. மடேகன், மு.வ. வின் நாவல்கள், இ. பதிப்பு 2008, ஆகஸ்ட், 2011, ப. 143.)

Written by - த. இலட்சுமன் , முனவைர்பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணிய பாரதியார் தமிழியற்புலம் , புதுவலைப் பல்கலைக் கழகம் , புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

க.நா.சுவின நாவல்களும் பெயர்மலைபு உத்தி அழகியலும் :

க.நா.சு சிறுகதை, கவிதை, நாடகம் , மொழிபெயர்ப்பு, விமரிசனம் , நாவல்கள் என்று பல தளங்களில் இயங்கியவராக இருந்தாலும் நாவல்களில் தான் மூலம் ஈடுபாட்டுடன் செயல்பட்டார் . க.நா.சு 1940 களில் தான் நாவல்கள் எழுதுவதில் ஆர்வத்தினை செலுத்தியதாகக் கூறிப்புகள் உள்ளன. இதுவரை க.நா.சு முப்பத்தேழு நாவல்கள் படதை திரும்பதாக ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றனர் . இதில் ஆய்விற் கு கிடதைத் தவிர பதினாறு நாவல்கள் மட்டும் இப்பதினாறு நாவல்களின் பெயர்மலைபு மட்டும் மூதன் மலை ஆதாரமாகக் கொண்டு ஆய்வு நகர்த்தப்பட்டுள்ளது.

க.நா.சு வின மூதல் நாவல் பசி. இது 1942இல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. இவர் மொழிபெயர்த்த நட் ஹாம்சனின் பசி வேறு. பசி நாவல் வேறு. பசி என்பதை இரண்டாகக் கூறுகின்றனர் 1) அறிவுப் பசி 2) காமப் பசி. ஆனால் , பொதுத்தன்மையில் உணவு உண்ண வேண்டும் என்கிற உணர்வு வே பசியாகக் கருதப்படுகிறது. இத்தகைய பசி அதிக நாட்டத்தினாலும் மிகுந்த விருப்பத்தினாலும் உண்டாகுவது (ர்ப்பெசல கழச எவசநபெவா: எவசழபெ நள்ளசநெ) என்கின்றனர் .

பசி என்னும் இந் நாவலில் சாமா என்ற பிராமண பட்டதாரி இளைஞன் தன்னுடன் பயின்ற ராஜி என்ற விதவை பெண்ணை மறுமணம் செய்துகொள்ள நினைப்பதையும் , அதனால் ஏற்படும் சிக்கல்களையும் க.நா.சு கூறியுள்ளார் . பசி என்னும் தலைப்பிற்கு விதவையின் மறுமணத்தை மையப்படுத்துகின்றார் . இந் நாவல் சாமாவின் பசி (வேட்கை) என்ன என்பதை மூதன் மலைப்படுத்துகிறது. பசி என்பது மனிதனுக்கு ஏற்படும் ஓர் உணர்வு என்பதால் சமுதாயத்தின் நிலை உணர்த்தும் பெயர்மலைபில் இந் நாவலை அடக்கலாம் . மலேமும் , பசி என்னும் சொல்லின் பொருளை தெளிவுபட விளங்குமாறு விரித்தாரதை தலால் ஷசொற்பொருள் விரித்தல் | என்னும் உத்தி இடம்பெற்றுள்ளது.

சர்மாவின் உயில் 1945இல் வெளியிடப்பட்டது. க.நா.சு இந் நாவலை பசி நாவலுக்கு முன்பு எழுதியிருந்தாலும் 1945ல் தான் புத்தகமாக வெளிவந்தது. உயில் என்பது ஒருவர் தன் மரணத்துக்குப் பிறகு தன்னுடைய சொத்துகள் இன்னாரைச் சேர வேண்டும் என்று தன் விருப்பத்தின் பேரில் எழுதும் சட்டப்பிரவமான புத்திரம் (டூயளவறடடையனெ வநளவயஅநவெ) . இந் நாவலில் கும்பந்தையில் லாத பெண்ணின் (விதவை) பிரச்சனையைக் குத்தீர்வாக (சொத்துகளைப் பாதுகாக்க) விதவை திரும்பணத்தை முன்னிரும்பும் கதையைக் கருவகை கொண்ட நாவலைப் படதை துள்ளார் . சர்மா என்பவர் கதமைந் தர . இது கதமைந் தரின் பெயரால் அமர்த்துள்ளது. ஏதுவின் முடித்தல் என்னும் உத்தி இடம்பெற்றுள்ளது. அதாவது சர்மாவின் உயில் என்பதற்கு முன்னரே காரணம் கூறாமல் கூறியவற்றைப் பின்னர் காரணம் காட்டி முடிப்பது.

பொய்த்தேவ 1946இல் வெளிவந்துள்ளது. க.நா.சுவிற் கு அதிக பேரும் , புகழும் வாங்கித் தந்த நாவலாக இதனைக் கருதுகின்றனர் . பொய்த்தேவ என்பது பொய்யான பொம்மை. பொய் என்பது நம்பிக்கை, எண்ணம் மூதலியவை நிறைவேறாமல் போதல் . ஒருவர் இருக்கும் நிலைக்கு மாறாகப் பிறரை நம்பச் செய்வதற்காகக் கூறப்படுவது: உண்மையை லாதது.

பொய்த்தேவ என்பதே ஒரு பொய்யான சொல்லாடலாகக் கொடுத்துள்ள உருவம் . சோமம் என்கிற ஏழைச் சிறுவன் மளிகை எமர்சன்ட் சோமம் மூதலியாராக மாறுவதையும் , பணம் சம்பாதிப்பது மட்டும் வேழக்கை என்ற சோமம் மூதலியார் இறுதியில் ஆன்மீகத் தேடலோடு இறப்பதையும் கூறும் நாவல் . இந் நாவலில் சோமம் மூதலியை மூதலில்

Written by - த. இலட்சுமன், முனவைர்பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணிய பாரதியார் தமிழியற்புலம், புதுவலைப் பல்கலைக் கழகம், புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

அறிவுள்ள எவனாகவும், பணம் சம்பாதிப்பவனாகவும் காட்பிவிட்டு இறுதியில் ஆன்மீகத்தடேலோடு ஊர்தேரெயாத சாலலை ஓரத்தில் இறப்பவனாகக் காட்பியுள்ளார். குறிப்பப்பொருளதைத் தம்முள் கொண்ட நாவலாக இதைப் பார்க்க முடிகிறது. மலேலும், சஹப்பொருள் விரித்தல் எனும் உத்தி இந்நாவலில் இருப்பதை உணரமுடிகிறது. பாயத்தலேலு எனும் சலல்லின் பொருளதைத் தள்ளிவுபட விளங்குமாறு விரித்தலுரதைத் தல் என்று சலல்வதாக அறியப்பட்டுள்ளது.

எழுபரே எனும் இந்நாவல் 1946இல் வள்ளிவந்துள்ளது. ஏழை நபர்களைப் பற்றி கஹுகிறது. ஏழைபரே எனும் தலைப்பு பெயரமைப்பில் பொருந்தியுள்ளது. ஓர் வீதியில் புதிதாகக் குடியறைய ஓர் இளைஞன் அருகில் உள்ள ஓர் குடும்பத்தில் விலமைத்து பண்ணை ஓரூத்தியை மணக்க நினைப்பதைப் பற்றி கஹும் நாவல் ஏழைபரே. இந்நாவலின் ஊடாகச் சில திரைப்படங்கள் நினைவறிகு வருகின்றன. (தனுஷ் நடித்த புதுப்பட்டை, சங்கீதா நடித்த லட்சுமி திரைப்படங்கள். இப்படங்களில் விலமைத்துக்களை மணக்க நினைக்கும் கதாநாயகினி; சீர்திருத்த முயற்சிகளை, சீர்திருத்தப் படங்களாகக் காட்டுகிறது. இந்நாவலுக்குப் பிறகுதான் அத்திரைப்படங்கள் 2000க்குப் பிறகு தலானறியிருக்கின்றன. குறிப்பாக, எண்ணிக்கையில் ஏழைபரே என்று வள்ளிப்படயாக அமைந்திருந்தாலும் விலமைத்து பண்ணை மணத்தல் எனும் சீர்திருத்த கருத்தை குறிப்பப்பொருளாகத் தம்முள் கொண்டுள்ளதுல் குறிப்பப்பொருளதைத் தம்முள் கொண்ட நாவலாகக் கருதமுடிகிறது. ஒன்றற குரிய இலக்கணம் மற்றவற்றோடு தொடர்புபடுத்திக் கஹுவதால் 'மாட்டறெந்து ஒழுகல்' எனும் உத்தி இடம்பறென்றுள்ளது.

ஓர்நாள் எனும் இந்நாவல் 1946 இல் வள்ளிவந்துள்ளது. ஓர்நாள் என்பதற்கு 24 மணி நேரம். ஓர் காலஅளவு. அண்ணாவின் ஓர் இரவு ஓரே இரவில் எழுதப்பட்டது. புதுமைப்பித்தனின் ஓர்நாள் கழிந்தது ஓர்நாள் நகர்வதைக் கஹுகிறது. க.நா.சு வின் ஓர்நாள் ஓர்நாளில் நடந்த சுவாரசியமான சம்பவங்களைக் கஹுகிறது. மஜேர் மரீ;த்தி என்பவர் நதோஜியின் இராணுவத்தில் பணிப்பூரிந்த பிறகு சாததனபீர் கிராமத்திற்கு வருவதையும், அங்கு ஓர் பண்ணைகாதல் பூரிவதையும், வாழ்வின் யதார்த்தத்தை (காதல், திருமணம்) பூரிந்துகொள்வதையும் விவரிக்கும் நாவல். ஓர்நாள் என்பது பொதுவான பெயர். இது பொதுவான பெயர்களால் அமைந்த நாவலுக்குள் அடங்கும். சஹப்பொருள் விரித்தல் எனும் உத்தி இதில் பயன்படுத்தப்பட்டது.

வாழ்ந்தவர் கட்டால் எனும் நாவல் 1951 இல் வள்ளிவந்துள்ளது. சலல்வநிலை மாறி வறுமலைநிலைக்கு உள்ளான வாழ்ந்து கட்டை குடும்பம் என்று கரியா அகராதி கஹுகிறது. இந்நாவலில் மம்மலேயாரர்கள் என்பதுபவர்கள் பணக்காரர்களாக இருந்தவர்கள். அவர்கள் ஏழைகளாக மாறுவதையும், அந்த ஏழ்மையிலும் அவர்கள் தங்களின் ஆடம்பரத்தை குறைத்துக்கொள்ள முடியாமல் துன்பப்படும் நிலையையும் பார்க்க முடிகிறது. வாழ்ந்தவர் கட்டால் என்பது சமுதாயத்தில் வாழ்ந்தவர்கள் என்று சமுதாய நிலை உணர்த்தும் பெயர்களாகக் கொண்டுள்ளது. இவற்றிலும் மாட்டறெந்து ஒழுகல் எனும் உத்தி இடம்பறென்றுப்பதை அறிய முடிகிறது.

சமீகச்சித்திரம் இந்நாவல் 1953இல் வள்ளியிடப்பட்டது.

1. சமீகம் என்பது இரு பிரிவுகளை உடையது. 1. சமுதாயம் (எழுந்தநவைல்) 2. சாதி (ஊயளவந) சித்திரம் என்பது துரிகை...எழுத்துகலால், நிறப்பச்சுமுதலியவற்றால் வரையப்படும் கலை அழகு உள்ள படம் (அ) ஓவியம் (Piஉவரசநழக யசவளவை ஏயடரந)

Written by - த. இலட்சுமன், முனவைர்பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணிய பாரதியார் தமிழியற்புலம், புதுவடைப் பல்கலைக்கழகம், புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

2. சமுதாயம் மறந்தும் சாதி சாரந்தும் ஒரு எழுந்த தாளர் எழுந்த தால், பசே சால் தரப்படும் விவரணைதான் சமீகச் சித்திரம் என்று பெயர் அமகை கப்பட்டும் உள்ளது.

3. புகழ்பெற்ற நடிகர்கள் நடித்த வண்ணச் சித்திரம் என மீன்று நிலகைளில் சமீகச் சித்திரம் எனும் பெயரை அமகை கலாம். இரூப்பினும், க.நா.சு சமீகத்தில் நிகழும் ஒரு நிகழ்வை தன் எழுந்த தால் அழகியலாக கியுள்ளார்.

தந்தையற்ற சரோஜா என்ற பெண், தனது கல்லூரி ஆசிரியர் நாராயணன் என்பவனை திருமணம் செய்து கொள்ள நினைக்கும் போது அவளுக்கு ஏற்படும் கழப்பங்களையும்,; காதல் நிகழ்ச்சிகளையும் கீறும் நாவலாக இதைப் படைத்துள்ளார். இது சமுதாயத்தின் அவலங்களை உணர்த்தும் நிலையில் உள்ளது. ஏனெனில் கரூவையே திருமணம் செய்து கொள்ள நினைப்பது சமுதாயத்தின் நிலை உணர்த்தும் பெயர்களாக கொண்ட நாவலுக்குள் அடக்கப்பட்டும் உள்ளது. சொற்பொருள் விரித்தல் எனும் உத்தி இடம்பெற்றுள்ளது.

அசுரகணம் 1956இல் வெளியிடப்பட்டும் உள்ளது. தவேர், அசுரர் போன்றவர்களைக் குறித்து வரும் பிரிவு: வகை என்று வகைப் படுத்துதலாம். கணநேரத்தில் தோன்றும் அசுரத்தன்மையைக் கீறும்வது. ராமன் என்ற கல்லூரி இளைஞனாக கு ஏற்படும் காதலையும் அக் காதலால் அவனுக்கு ஏற்படும் உளவியல் பிரச்சனைகளையும் கீறும் நாவல் அசுரகணம்.

ராமனுக்கு கணநேரத்தில் தோன்றும் அசுரத்தன்மையைக் கீறும்வதால் இது அசுரகணம் எனும் பெயரைக் குறிப்பாக வெளியிடுகிறது. குறிப்பாக தன் காதலியின் தாயாக இரூப்புவளை சீர்பனகையாகக் கரூதுவது. இந் நாவலுக்குள் பல கற்பனைக் குறிப்புகள் இடம்பெற்றுள்ளமையால் குறிப்பப்பொருளதைத் தம்முள் கொண்ட நாவலுக்குள் அடக்கப்பட்டும் உள்ளது. ஏதுவின் முடித்தல் எனும் உத்தி இடம்பெற்றுள்ளது.

நளினி எனும் இந் நாவலும் 1956இல் வெளிவந்துள்ளது. நளினி என்பதை நளினமானவள் எனும் பெயராலும் குறிப்பிடலாம். 'நளினம் என்பது இரண்டாக வகைப் படுத்தப்பட்டும் உள்ளது. 1. பண்ணின் அசைவுகளில் அல்லது தோற்றத்தில் உள்ள மனத்தகை கவரும் மனமனை. (ழுக நழஅந்ள யிறநயசயநஉந யுஉவழனை). 2. ஒருவர் வலையைச் செய்வதில் ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் நேரத்தி, லாவகம்" (புசநயவகரட அழளநஅநவெ) என்றும் சொல்லப்பட்டுகிறது.

க.நா.சு இந்நாவலின்,; பெயரமைப்பில் பண்ணின் அசைவுகளில் அல்லது தோற்றத்தில் உள்ள மனத்தகை கவரும் மனமனைகை அழகியலாகப் படைத்திருப்பதை அறியமுடிகிறது. ஆனால், மனமனையானதாக இந்நாவலின் கதைப் போக்கை அமகை கவில்லை. சித்தியின் கொடும்மையினால் துன்பப்பட்டும் நளினி என்ற சிறுமியின் சிறுவயது வாழ்வு. தனக்கு நேரந்த கணவன் திருடன் எனத் திரிந்த அடூத்த நாளே கணவனைப் பிரிந்து செல்லும் உணர்வுத் துண்டல் என இரண்டையும் புதிவு செய்துள்ளார். தனக்கு நேரம் எந்த அவலத்தையும் பொருத்துக் கொள்ள முடியாத மனமனையான பெண் (நளினி) என்பதை அடையாளப்பட்டும் தியுள்ளார். பண்ணிற் கான பிரச்சனைகள் இந்நாவலில் புதிவு செய்யப்பட்டும் உள்ளன. கதமைந் தரின் பெயரால் அமனை துள்ளது. எடூத்த மொழியின் எய்த வதை தல் எனும் உத்தி இடம்பெற்றுள்ளது.

ஆட்கொல்லி இந்நாவல் 1957இல் வெளிவந்துள்ளது. ஆட்கொல்லி என்பதற்கு இரண்டு பொருள் உண்டு. 1. விலங்கின் பெயரடையாக வரும் போது. மனிதர்களைக்

Written by - த. இலட்சுமன் , முனவைர்பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணியபாரதியார் தமிழியற்புலம் , புதுவடைப் பல்கலைக்கழகம் , புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

கொன்றுத் தின்னக்கபடிய விலங்கு. 2. நோயகைக் குறித்து வரும் போது மரணத்தனை விளைவிக் கும் அளவுக்கு கடுமையாய் ந்தது: உயிரிக்கொல்லி: ஆட்கொல்லி நோயாகும். (முட்டைநசனளநையளந).

பணமே பிரதானம் எனக் ;கருதும் வங்ககடாசலம், ஜானகி தம்பதியினர் உறவினர்களையும் நண்பர்களையும் பணத்திற்காக ஏமாற்றியவர்கள். இவர்கள் ஆட்கொல்லிகள் எனச் சூட்டிக் காட்டுவதோடு நிறுத்திவிடாமல் இவர்களின் பிள்ளை திருமணத்திற்கு நண்பர்கள் உறவினர்கள் என யாரும் இல்லாதவெறுமையையும் கபறியுள்ளார். நீதி உரகைக் கும் தன்மனை இந்நாவலில் வெளிப்படுகிறது. (நாம் எதை விதைக்கிறோமோ அதையே அறுவடைசெய்வோம்.) ஆட்கொல்லி எனும் குறிப்புப்பொருளதைத் தம்முள் கொண்ட நாவல். ஒன்றற்குக் கபறிய இலக்கணம் அதனைப் பறுவதற்குரிய பிறவற்றோடு தொடர்புபடுத்திக் கபறுதல் எனும் முறைப்படி மாட்டறெந்தொழுகல் எனும் உத்திகையாளப்பட்டதுள்ளது. பெரிய மனிதன் இந்நாவல் 1959இல் வெளிவந்துள்ளது. தகுதி, மதிப்பு, அந்தஸ்து போன்றவற்றில் மலேநிலகைக் கொண்ட மனிதனை பெரியமனிதன் என்ற பெயரால் அழகைக்கின்றோம். மலேமும், பிறர் எதிர்பாராதவகையில் சிறப்பாக அல்லது சாமர்த்தியமாகக் காரியங்கள் செய்த ஒருவரகைக் குறிப்பிடப் பயன்படுத்தப்படுவது (பெரிய ஆள் - ஊடநளநச முகபசநயவ பரல). தாராளமாக உதவும் மனப்பாங்கு உடையவர்களையும் பிறரின் குற்றம் குறகைகளைப் பெரிதூப்படுத்தாதவர்களையும் பெரியமனம் உடையவர்கள், பெரிய மனிதர்கள் என்ற பெயரால் அழகைக்கின்றோம்;.

க.நா.சுவின் பெரிய மனிதன் எனும் நாவல் பெரிய மனிதனாகச் சமிகத்தில் மதிக் கப்படும் ஒருவனைப் பறறியது. அவன் தன்னைப் பறறிய சூய விமரிசனத்தின் மபிலம் வெளிவருகிறான். அதனால் அவனின் பெரிய மனிதன் என்ற முகமபடியில் ஒளிந் திருக்கும் குற்றங்களும் போலித் தனங்களும் வெளிக் காட்டப்பட்டது அவன் எதிர்கொள்ளும் உளவியல் பிரச்சனைகளைக் கபறுகிறது. 'தவறுகளை அதிகம் செய்பவன் தான் பெரியமனிதனாகிறான்' என்று க.நா.சு கொடுக்கும் விளக்கம் ஏற்புடையதாக இருந்தாலும் ஏதோ ஒரு குறிப்புப்பொருளை (தவறு செய்பவன் தான் பெரியமனிதன்) இந்நாவலுக்குள் அடக்கியிருப்பதாக உணரமுடிகிறது. பெரிய மனிதன் எனும் சொல்லின் பொருளதைத் தெளிவுபட விளங்குமாறு விரித்தூரதைத் தலால் சொற்பொருள் விரித்தல் எனும் உத்தி இடம்பறெற்றுள்ளது.

தாமஸ் வந்தார் இந்நாவலில் தாமஸ் எனும் கிறித்தவர் தன் மதத்தனைப் பரப்பசாத்தனபர வந்தார் என பதகைக் குறிப்பிட இந்நாவல் படகைக் கப்பட்டுள்ளது. வந்தார் என பதகை வந்தறே எனும் சொல்லாடலால் குறிக் கலாம். வந்தறே எனும் சொல்லிற்கு, ஒரு இடம், நாடும் முதலியவற்றில் நீண்ட காலமாக வசித்து வராமல் இடையில் வந்து குடியறேய ஒருவர் அல்லது ஒரு இனம் என்று பொருள் உண்டு. இந்நாவலை வரலாற்று அடிப்படையிலான புனைவைக் கபறும் நாவலாகக் கருதமுடிகிறது. ஏனெனில் திருவள்ளுவரை சமணர் என்றும், தாமஸை கிறித்தவர் என்றும் கருதி, கிறித்துவ சமய பரப்பாளரான புனித தாமஸ் திருவள்ளுவரும் சந்தித்துக் கொண்டனர் என பதகை தாமஸ் வந்தார் என்று ஒரு அழகியலாகப் பதிவு செய்துள்ளார் க.நா.சு.

இந்நாவல் தாமஸ் எனும் கதமைந் தரின் பெயரால் அமனைத் துள்ளதுதால் இதனை கதமைந் தர்களின் பெயரால் அமையும் நாவலாகக் கருதமுடிகிறது. ~எடுத்த மொழியின் எய்தவதைத் தல் | எனும் உத்தி இந்நாவலின் பெயரமைப்பில் கையாளப்பட்டது;ள்ளது. அதாவது தான் சொல்லும் இலக்கணத்தனைத் தான் எடுத்ததுக் காட்டிய இலக்கியத்தில்

Written by - த. இலட்சுமன் , முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணிய பாரதியார் தமிழியற்புலம் , புதுவடைப் பல்கலைக்கழகம் , புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

பொருந்தும் பதிசெய்தல் எனலாம் .

அவதூதர் எனும் நாவலும் தப்து எனும் பெயரமைப்பால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. தப்து என்பது ஓரிடத்திலிருந்து மற்றொரு இடத்திற்குச் செய்திகளைப் பரப்ப, பகிர (அன்னம் , கிளி, புறா இவற்றின் மலம் ) தப்து இருந்தது. தமிழ்விடும் தப்து, நடுஞ்சுவிடும் தப்து, விறலிவிடும் தப்து முதலான பல தப்து இலக்கியங்களைக் கற்றலாம் . ஆனால் , க.நா.சு தப்தராக ஒருவரைப் படைத்திருப்பது அவருக்கான படைப்பாக்க அழகியலை உணர்த்துகிறது. அவதூதர் எனும் பெயருக்கு அபூழி, களங்கம் ஏற்படாவண்ணமும் , ஏற்படும் படியாகவும் கற்றுப்பிட்ட பணிக்காக ஒரு நாட்டின் பிரதிநிதியாக மற்றொரு நாட்டுக்கு அனுப்பப்படும் நபர் அவதூதர் | என்பது அகராதி தரும் பொருள் .

க.நா.சு சாத்தனார் கிராமத்தில் அற்புதங்கள் பலவற்றை நிகழ்த்தும் ஒருவரின் அற்புதங்களையும் , அதன் வழியே சாத்தனார் மக்களின் குணாதிசயங்களையும் கற்றும் நாவலாக 'அவதூதர்' எனும் நாவலைப் படைத்திருப்பதாக உணரமுடிகிறது. இந்நாவலும் கதமைந்தரர்களின் பெயரால் அமறைத்திருப்பதால் கதமைந்தரர்களின் பெயரால் அமையும் நாவலுக்குள் அடக்கலாம் ; சாத்தனார் மக்களாகக் காகச் சில அற்புதங்களை நிகழ்த்துவதற்காக இறவைனால் அனுப்பி வைக்கப்பட்ட தப்தர் என்று வரையறுக்க முடிகிறது. அவதூதர் எனும் பெயரமைப்பிற்குச் சொற்பொருள் விரித்தல் , ஏதுவின் முடித்தல் எனும் இரு உத்திகளுக்குள் அடக்கலாம் . அவதூதர் எனும் சொல்லின் பொருளை தெளிவுபட விளங்குமாறு விரித்தூரத்தை தலாலும் , அவதூதர் என்பதற்கு காரணம் கற்றாமல் பின்னர் காரணம் காட்டி நிறுவுவதலாலும் இவ்விரும் உத்திகளை கற்றுவதாக உணரமுடிகிறது.

அவரவர்பாடும் எனும் இந்நாவல் 1963 இல் எழுதப்பட்டுள்ளது. ஆணோ, பெண்ணோ ஒரு கற்றுப்பிட்ட காரியத்திற்காக அவரவர் மறே கொள்ள வேண்டிய பொறுப்பு. (முந்ளே சூந்ளிழ்ளெட்டிடைவைலை டிரள்த்ளேள) அதற்கைய பொறுப்பு அவரவர் அனுபவிக் கும் சிரமமாகவும் இருக்கலாம் , துன்பமாகவும் இருக்கலாம் . (முந்ளே டழவ in டகந) என்பது அவரவர்பாடும் நாவலுக்கு அகராதி தரும் பொருள் .

இந்நாவலின் ஊடாக வியாபார உலகில் மனிதர்கள் எல்லாம் அவரவர்பாடும் என்று ஒருவரவிட்டு ஒருவர் ஒதுங்கியே இருந்துவிடும்வார்களே தேவிர, வேறே ஏதுவும் செய்ய மாட்டார்கள் . எவருடைய கொலை, கொள்ளைக்கும் யாரும் தலையிடமாட்டார்கள் என்பதை இந்நாவலில் உணரமுடிந்தது. அவரவர்பாடும் எனும் பெயரமைப்பிற்கே ஏதோ ஒரு மரம் நாவலில் பொதிந்திருப்பதை அறியமுடிகிறது. எழுத்தாளன் ஒருவனிடம் கொலையாளியும் , காவல்துறை பணியாளரும் கொலையைப் பற்றி விவரிப்பது விவரணையாக அழகியலாக அமறைந்துள்ளது. நின்வைடோடை எனப்படும் பின்னோக்கு உத்தி இடம்பெற்றுள்ளது. சமுதாயத்தில் நிகழும் கொலை சம்பவங்களை யதார்த்தங்களாகப் பதிவு செய்கிற பதால் சமுதாயநிலை உணர்த்தும் பெயர்களைக் கொண்ட நாவலாகக் கருதமுடிகிறது. மலேமும் , ஒன்றிற்கு கற்றிய இலக்கணம் , அதன்பைப் பெறுவதற்குரிய மற்றவற்றோடு தொடர்புபடுத்திக் கற்றுவதால் 'மாட்டறிந்தொழுகல்' எனும் உத்தி இடம்பெற்றுள்ளது அறியமுடிகிறது.

கோதை சிரித்தாள நாவல் 1986இல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. கோதை எனும் பெண் சிரித்தாள என்பது இதன் பொருள் . ஆனால் , வெளிநாட்டிலிருந்து சொந்த கிராமத்திற்கு வரும் ராமானுஜன் என்ற விஞ்ஞானியின் வாழ்வையும் , கிராமத்தில் கோதை என்ற பெண்ணுடன் இணைந்து ராமானுஜன் மறே கொள்ளும் கல்விசீர்திருத்தத்தையும் விவரிக்கும் நாவலாக இதனைக் கருதமுடிகிறது. இந்நாவல் பெண் கல்வியை



Written by - த. இலட்சுமன் , முனவைர்பட்ட ஆய்வாளர், சூப்பிரமணியபாரதியார் தமிழியற்புலம் , புதுவடைப் பல்கலைக்கழகம் , புதுச்சேரி 14. -

Tuesday, 09 January 2018 01:37 - Last Updated Tuesday, 09 January 2018 01:39

முதன்மபைபடுத்துகிறது: கல்விசீர்திருத்தத்தபைபசுகிறதுகோதனைன்றபண்ணின் இலட்சியம் பற்றிபசேபபட்டுள்ளது. கோதனைன்றகதமைந்தரின்பயரால் கோதனைசிரித்தாளன்று அமைந்துள்ளது கதமைந்தர்களின் பயரால் அமையும் நாவலாகக் கருதமுடிகிறது. சொல்லின்பொருள் தெளிவுபட விளங்குமாறு விரித்துரைத்தலால் சொற்பொருள் விரித்தல் எனும் உத்திகையாபபட்டுள்ளது இந்நாவலுக்காக க.நா.சு தமிழக அரசின் விருத்தபைபற்றெள்ளார்.

பித்தப்பி இந்நாவல் 1984இல் எழுதபபட்டுள்ளது. இது க.நா.சு வின் கட்சி நாவல். பித்தம் என்பதைத்தியம் எனும் பயரமபைபாலும்; அழகைக்கலாம். ஒன்றின்மலே அல்லது ஒருவரின்மலே கொண்டதீவிரவிருப்பம் பதைத்தியம் (அ) பித்தம் என்று அகராதி கிறுகிறது. மலேயம், பித்தம் என்பதற்கு ஜீரணம், பார்வை, உணர்ச்சிகளில் சமநிலை ஆகியவற்றுக்கு காரணமாக இருக்கும் உடலின் மயிற்று சக்திகளில் ஒன்று என்றும் கிறுகிறது. (யு அயநாழளை அயனழி எவசநபவொ).

இந்நாவல் விபத்தொன்றினால் மனநிலை பாதிபபடந்த தியாகு என்ற இளைஞனின் வாழ்வையும், அதன் வழியே சூயம் மறகைகபபட்டு வாழும் மனிதர்களின் உளவியல் பிரச்சனைகளையும் கிறுவதாக க.நா.சு பித்தப்பிவபைபடதைத்திருப்பதாக உணரமுடிகிறது.

பித்தப்பி என்பது ஏதோ ஒரு குறிப்பப்பொருளை உள்ளடக்கியுள்ளது. குறிப்பாகத் தியாகு என்பவனின் வாழ்க்கையைத்தம்முள் கொண்டுள்ளது இதை குறிப்பப்பொருளைக் கொண்ட நாவலாக வகைபபடுத்தலாம். இந்நாவலின் பயரமபைபின் விளக்கத்தனை நாவலுக்குள் காரணம் கிறாமல் கிறியவற்றபைபின்னர் காட்டி நிறுவாதலால் இது ஏதுவின் முடித்தல் எனும் உத்தியகைக்கயாண்டு உள்ளதை அறியமுடிகிறது.

இறுதியாக,

\* க.நா.சு வின் நாவல்கள் பயரமபைபிற்கான உத்தியபைபற்றெறிருப்பதுடன் அழகியல் தன்மயுடன் உருவம், உள்ளடக்கத்திற்கறேப அமைந்திருக்கிறது. \*ழி நாவல் வாசிப்பின் ஊடாக, ஆன்மீகத்தடேல், பெரியமனிதன் முகமபிடியில் ஒளிந்திருக்கும் குற்றங்கள், பணத்தினால் (பணத்தாசயால்) நண்பர், உறவினர்கள் இல்லாமலயால் ஏற்பட்டவறமயான உணர்வு, கணவன் திருடன் எனத் தெரிந்தவாடனே அவனைவிட்டுப் பிரிந்துச்சலெல்லும் ஆர்வத்திண்டல், சூயம் மறகைகபபட்டு வாழும் மனிதனின் உளவியல் பிரச்சனை, தந்தையற்றபண்ணை கல்லரி ஆசிரியரைத் திருமணம் செய்துகொள்ளுதல், விதவையைத் திருமணம் செய்து கொள்ள நினதைத் தல், வரலாற்று அடிபபடயிலான புனவை, வாழ்வின் யதார்த்தம், மனமகிழ்விறகாக ஆடம்பரத்தகைக் குறைத்துக் கொள்ளாமல் மனம்போனபோக்கில் வாழ்வது, பயரமபைபிலே பலகொலகைகளின் மர்மங்களபைபதிவு செய்திருப்பது, விலமைத்து பண்ணை மணக்கநினைபுத்து, விதவபைபண்ணை மறமுணம் செய்து கொள்ளத்திண்டும் பசி, ராமன் என்ற கல்லரி இளைஞனுக்கு ஏற்படும் மனரீதியான உளவியல் பிரச்சனை, அற்புதங்கள் நிகழ்த்தும் அவதூறல், கிராமப்பண்ணைடன் இணைந்து செய்யும் கல்விசீர்திருத்தம் என்பலவகயான அழகியல் கிறுகள் க.நா.சு வின் நாவல்களில் இருப்பதாக இக்கட்டுரைபதிவு செய்துகிறது.

\* அழகியலும், பயரமபைபும் மட்டுமின்றி உளவியல், பண்ணியம், சமிகவியல் எனும் பலகோட்பாடுகள் அடிபபடயிலும் க.நா.சு வின் நாவல்கள் ஆராயபபட வேண்டுமென்பதை இக்கட்டுரைமுன்வகைகிறது.

